Zeitschrift: Publikationen der Schweizerischen Musikforschenden Gesellschaft. Serie 2 = Publications de la Société Suisse de Musicologie. Série 2

Herausgeber: Schweizerische Musikforschende Gesellschaft

Band: 33 (1983)

Artikel: Canticum II (1981) : für Sopran und Instrumente ad lib. (Edward Estlin Cummings)

Autor: Lehmann, Hans Ulrich

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-858850

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Canticum II (1981)

Für Sopran und Instrumente ad lib. (Edward Estlin Cummings)

Hans Ulrich Lehmann

Besondere Zeichen

Viertelton-Notation: ♮ ♭ ♯ (= Erhöhung je um einen Viertelton)

Singstimme: gesungen mit etwas Sprechton

gesungen mit viel Sprechton

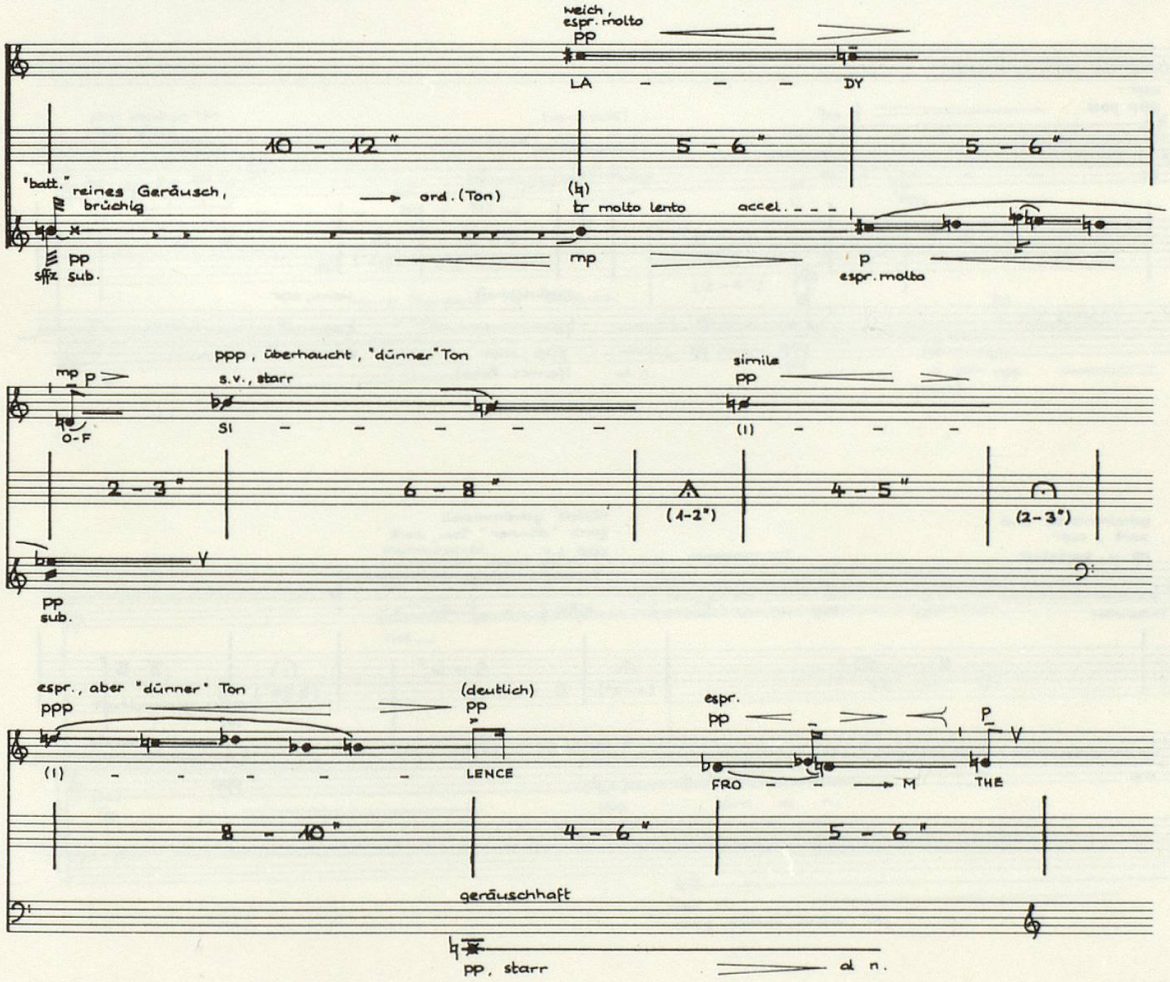
geflüstert

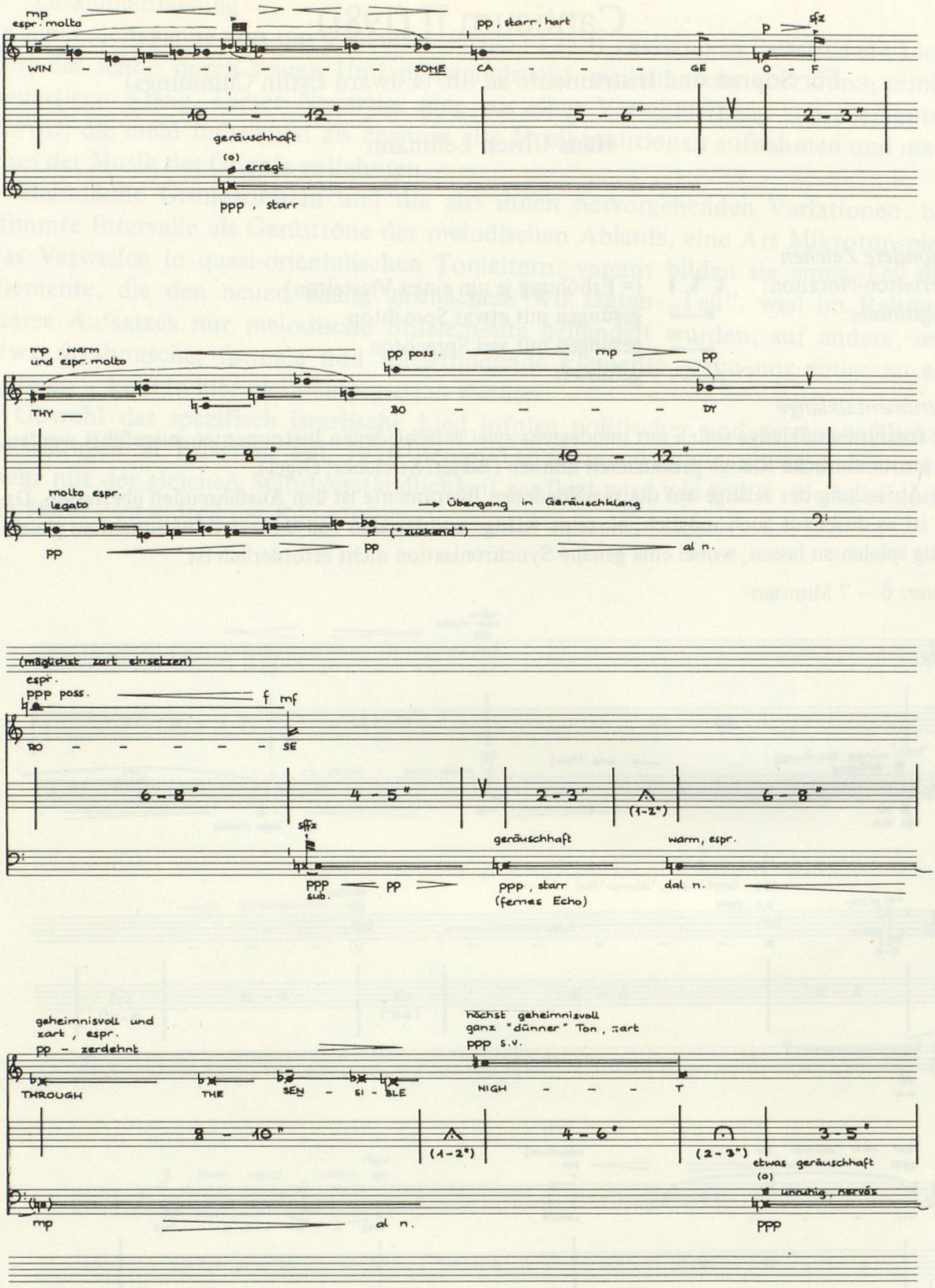
Instrumentalklänge

Die Instrumentalklänge sollen mit mindestens zwei verschiedenen Instrumenten ausgeführt werden, die kontinuierliche Klänge produzieren können (Bläser, Streicher, Orgel).

Die Aufteilung der Klänge auf die verschiedenen Instrumente ist den Ausführenden überlassen. Dabei ist es durchaus auch möglich, einzelne Klänge und Phrasen von mehreren Instrumenten gleichzeitig spielen zu lassen, wobei eine genaue Synchronisation nicht erforderlich ist.

Dauer: 6 – 7 Minuten




mp
espr. molto
pp, starr, hart
p
sfz
WIN - - - - - - - SOME CA - - - GE O - F
10 - 12"
5 - 6"
2 - 3"
geräuschhaft
(o)
erregt
ppp, starr
mp, warm
und espr. molto
pp poss.
mp
pp
THY
BO - - - - DY
6 - 8"
10 - 12"
molto espr.
legato
Übergang in Geräuschklang
("zuckend")
pp
pp
al n.
(möglichst zart einsetzen)
espr.
ppp poss.
f mf
RO - - - - - SE
6 - 8"
4 - 5"
2 - 3"
(1-2")
6 - 8"
sffz
geräuschhaft
warm, espr.
ppp
sub.
pp
ppp, starr
(fernes Echo)
dal n.
geheimnisvoll und
zart, espr.
pp - zerdehnt
höchst geheimnisvoll
ganz "dünner" Ton, zart
ppp s.v.
THROUGH
THE
SEN - SI - BLE
NIGH - - - T
8 - 10"
(1-2")
4 - 6"
(2-3")
3 - 5"
etwas geräuschhaft
(o)
unruhig, nervös
mp
al n.
ppp

mp
sfz
mp, molto intensivo
(Bebung)
pp
A
QUICK BI – – – – – R-D
2 – 3"
6 – 8"
3 – 4"
5 – 6"
sffz
sehr geräusch-haft
zaghaft (quasi Echo)
ppp
ppp espr. molto
mp

5 – 6"
4 – 5"
4 – 5"
5 – 6"
sehr langsam und verwischt
tr
pp s.v.
mp intensivo ed espr.
mf > mp
ppp s.v. (aus weiter Ferne)

sehr weicher Ton (fast gliss.)
p
mp
pp
(verwischt)
dim. al n.
mp
sfp
pp
TE – – N – – DE – RLY
U – PON
10 – 12"
(3 – 4")
2 – 3"
5 – 6"
→ Übergang ins Geräusch
tr accel. al presto
l.v. (ad lib.)
(tr) tr sehr langsam (verwischt)
mp
al n.
p (weich) > ppp

murmurando (undeutlich, quasi gliss.)
pp
ppp
THE
6 – 8"
6 – 8"
12 – 15"
(tr) tr accel. – – – – rit. molto → senza tr
p
ppp
dim. al n.
dal n.
völlig starrer, harter Ton
f

voller, warmer Ton
molto espr.
mp
mf
mp s.v.
p
DA
R-K
12 – 15"
5 – 6"
3 – 4"
(4)
tr langsam accel.
(senza tr)
ppp
weich
mp > p
al n.
mp, espr. molto
voller, warmer Ton
mf
al n.

espr. molto,
eindringlich
mp < mf
undeutlich
p
PRO – DI
GIOU
(2–3")
10 – 12"
6 – 8"
warm, espr.
mp
pp sub.
(4)
tr sehr langsam
accel.
(hart!)
(molto lento)
sffppp

pp
al n.
bedeutsam
geflüstert
p
al n.
-S
F – A – CE
[e → i]
10 – 12"
6 – 8"
8 – 10"
ppp
poco a poco al presto (dazu frei verteilt: kl. Akzente)
tr
} → Übergang in Geräuschklang
} nur noch einzelne "Zuckungen"
accel. al presto (auch unregelmässig zuckend)

starr, zart u. dünn → espr. molto
pp poss.
f
molto espr.
sfp
THY
VO
5 – 8"
V
2 – 3"
8 – 12"
pp, vorsichtig, doch espr. molto, weich
V
VV
ppp, dünner, zarter Ton
espr.

mp mf pp s.v.

-(o) — — — — — — → I — CE

8 – 10" 6 – 8" (2 – 3")

tr lento accel. — — — — — —

dim. al n.

ppp pp ppp al n.

deutlich! mp warm, molto intensivo pp mf mp mp völlig überhaucht pp, zart

SCATTERING PE — — — RFU → ME-GIF-TED WI — — NG — S

8 – 10" (2 – 4") 3 – 4" 3 – 4" (1-2")

pp, zart, espr. al n.

pp, zart, espr. al n.

murmurando p mp p geflüstert mf "dünn" sfp espr., warm mp pp

SUDDENLY ES-CO — — R-TS WITH FEE — T SUN — — SHEE — — — R → S. 6 A

2" 1-2" (1-2") 2-3" 4-5" (2-3") → S. 6B

sffz p ppp, sehr zart (wie ein Hauch) pppp, sehr zart, wenig Ton

p, geräuschhaft

SOPRAN:

(unabhängig von den Instrumenten)

(6 – 10")

3 – 5"

pp, weich

THE –

sehr langsam, ganz regelmässig

pp, starrer, harter Ton, ausdruckslos

SMAR – – – – – –

simile

5 – 8"

sfp

-(A) – – – – – TING

10 – 15"

molto espr.

mp, weich

pp

BEAU – – – – – – – TY

8 – 12"

espr., warm

mp

sfpp

al n.

OF DAW – – – – → N

INSTRUMENTE:

pp

ppp

ppp

1 – 2"

(2 – 3")

1 – 2"

(2 – 3")

1 – 2"

(2 – 3")

sempre simile al fine

(zusammen bzw. leicht verschoben einsetzen und aufhören)

ppp

ppp

ppp

NB: sempre wenig Ton, geräuschhaft, fast dünn und scharf (wie Morricone: Lied vom Tod...)

ppp – pp

Dauer der Klänge allmählich etwas verlängern, Pausen nach und nach etwas vergrössern (nicht ganz regelmässig)

INSTRUMENTE:

lange nach dem Sopran aufhören!

Die Uraufführung von Canticum II fand am 28. Februar 1982 in Schaffhausen statt unter Mitwirkung von Kathrin Graf (Sopran), Elmar Schmid (Klarinetten) und Hans Ulrich Lehmann (Cello).